

401624-2024 - Konkurrensetsättning

Finland – Elektriska maskiner, apparater och förbrukningsvaror samt elektrisk utrustning; belysning – Sähkötarvikkeet, valonlähteet, akut ja paristot

OJ S 130/2024 05/07/2024

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Monetra Oulu Oy

E-postadress: hankintapalvelut_noreply@monetra.fi

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Ekonomi

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Oulun kaupunki

E-postadress: etunimi.sukunimi@ouka.fi

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: lin kunta

E-postadress: etunimi.sukunimi@ii.fi

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Sivakka-yhtymä Oy

E-postadress: etunimi.sukunimi@sivakka.fi

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Bostadsförsörjning och samhällsutveckling

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Taivalkosken kunta

E-postadress: etunimi.sukunimi@taivalkoski.fi

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Koulutuskuntayhtymä OSAO

E-postadress: etunimi.sukunimi@osao.fi

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Utbildning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue

E-postadress: etunimi.sukunimi@pohde.fi

Köparens rättsliga status: Regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Hälsa- och sjukvård

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Kemin kaupunki

E-postadress: kirjaamo@kemi.fi

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Oulun Sivakka Oy

E-postadress: etunimi.sukunimi@sivakka.fi

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Bostadsförsörjning och samhällsutveckling

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Oulun Tervatalot Oy

E-postadress: etunimi.sukunimi@sivakka.fi

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Bostadsförsörjning och samhällsutveckling

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Lumijoen kunta

E-postadress: etunimi.sukunimi@lumijoki.fi

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Sähkötarvikkeet, valonlähteet, akut ja paristot

Beskrivning: Monetra Oulu Oy Hankintapalvelut pyytää tarjoustanne sähkötarvikkeista, valonlähteistä, akuista, ajoneuvojen akuista ja akkujen testaus-/asennuspalvelusta sekä paristoista asiakkailleen (jäljempänä myös "tilaajat") tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Hankinta on jaettu osatarjousryhmiin 1 - 5: 1. Sähkötarvikkeet 2. Valonlähteet 3. Akut 4. Ajoneuvojen akut ja akkujen testaus-/asennuspalvelu 5. Paristot Sopimukselle liittyvät seuraavat mukana olevat yhteisöt: Iin kunta Kemin kaupunki Koulutuskuntayhtymä OSAO Lumijoen kunta Oulun kaupunki Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue Pohde Sivakka-yhtymä Oy Oulun Sivakka Oy Oulun Tervatalot Oy Taivalkosken kunta Kaikki hankinnassa mukana olevat tilaajat eivät liity kaikkien ryhmien sopimuksille (kts. ryhmäkohtaiset tiedot). Tämä sopimus ei koske matkapuhelinten, kameroiden, siivouskoneiden eikä työkalujen akkuja. Nämä ovat olleet ko. tuotteiden kilpailutuksissa, mutta tarvittaessa voidaan hyödyntää myös tämän tarjouspyynnön pohjalta syntyvää sopimusta edellä mainittujen akkujen ostoissa. Selvyydeksi todetaan, että Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialueen ja Koulutuskuntayhtymä OSAO:n osalta kilpailutus koskee paikkakuntia, joissa ko. organisaatioilla on yksiköitä, ei kyseessä olevaa kuntaa esimerkiksi Kalajoen alueella Kalajoen kaupunkia.

Förfarandets identifierare: 0ac853fc-0adb-486f-8f15-2166b088f5bf

Intern identifierare: Monetra TP 38 / 2024

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista. Rinnakkaistarjouksia ei hyväksytä, tarjoaja voi jättää vain yhden tarjouksen. Osana yhteenliittymää jätettyä tarjousta sekä yhtäaikaista tarjoajan itsenäistä

tarjousta ei kuitenkaan lueta rinnakkaistarjouksiksi. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31000000 Elektriska maskiner, apparater och förbrukningsvaror samt elektrisk utrustning; belysning

2.1.2. Leveransplats

Land: Finland

Var som helst i det aktuella landet

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Sopimusta on oikeus jatkaa kahdelle erilliselle yhden (1) vuoden mittaiselle optiokaudelle ajalle 1.11.2026 - 31.10.2027 sekä 1.11.2027 - 31.10.2028.

Optiovuoden käytöstä ilmoitetaan Yhteishankintayksikön toimesta viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan Yhteishankintayksikkö.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Konkurs: Tarjoaja on konkurssissa.

Korruption: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Ackordsuppgörelse med borgenärer: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Deltagande i en kriminell organisation: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Bedrägerier: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Barnarbete och andra former av människohandel: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-,

edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Insolvens: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely. Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Tvångsförvaltning: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa. Har lämnat felaktiga uppgifter, underlåtit att lämna de begärda handlingarna och har fått konfidentiell information om förfarandet: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syyllistynyt vääran tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Nationella uteslutningsgrunder: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Allvarliga fel i yrkesutövningen: Tarjoaja on syyllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Betalning av socialförsäkringsavgifter: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Avbruten näringsverksamhet: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Betalning av skatter: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: 1. Sähkötarvikkeet

Beskrivning: Monetra Oulu Oy hankintapalvelut pyytää tarjoustanne sähkötarvikkeista asiakkailleen (jäljempänä myös "tilaajat") tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti.

Tarkemmat tiedot ryhmän kriteereistä löytyvät kohdasta Hankinnan kohteen kriteerit -> ryhmä 1. Sähkötarvikkeet. Ryhmän 1. Sähkötarvikkeet hankinnassa ovat mukana tilaajat: lin kunta Kemin kaupunki Koulutuskuntayhtymä OSAO Lumijoen kunta Oulun kaupunki Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue Pohde Taivalkosken kunta
Intern identifierare: 1

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31000000 Elektriska maskiner, apparater och förbrukningsvaror samt elektrisk utrustning; belysning

5.1.2. Leveransplats

Land: Finland

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 31/10/2024

Slutdatum för varaktighet: 30/10/2026

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: Sopimusta on oikeus jatkaa ryhmittäin kahdelle erilliselle yhden

(1) vuoden mittaiselle optiokaudelle ajalle 1.11.2026 - 31.10.2027 sekä 1.11.2027 -

31.10.2028. Optiovuoden käytöstä ilmoitetaan Yhteishankintayksikön toimesta viimeistään

kuusi (6) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan Yhteishankintayksikkö.

5.1.7. Strategisk upphandling

Socialt mål som främjas: Tillbörlig aktsamhet i fråga om mänskliga rättigheter i globala leveranskedjor

5.1.9. Urvalskriterier

Kriterium:

Typ: Ekonomisk och finansiell ställning

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Lämplighet att utöva yrkesverksamhet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Teknisk och yrkesmässig kapacitet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 70

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 30

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 23/08/2024 07:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/09/2024 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/09/2024 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 10

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: 2. Valonlähteet

Beskrivning: Monetra Oulu Oy hankintapalvelut pyytää tarjoustanne valonlähteistä asiakkailleen (jäljempänä myös "tilaajat") tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti.

Tarkemmat tiedot ryhmän kriteereistä löytyvät kohdasta Hankinnan kohteen kriteerit -> ryhmä 2. Valonlähteet. Ryhmän 2. Valonlähteet hankinnassa ovat mukana tilaajat: Iin kunta Kemin kaupunki Koulutuskuntayhtymä OSAO Lumijoen kunta Oulun kaupunki Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue Pohde Sivakka-yhtymä Oy Oulun Sivakka Oy Oulun Tervatalot Oy Taivalkosken kunta
Intern identifierare: 2

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31000000 Elektriska maskiner, apparater och förbrukningsvaror samt elektrisk utrustning; belysning

5.1.2. Leveransplats

Land: Finland

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 31/10/2024

Slutdatum för varaktighet: 30/10/2026

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: Sopimusta on oikeus jatkaa ryhmittäin kahdelle erilliselle yhden (1) vuoden mittaiselle optiokaudelle ajalle 1.11.2026 - 31.10.2027 sekä 1.11.2027 - 31.10.2028. Optiovuoden käytöstä ilmoitetaan Yhteishankintayksikön toimesta viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan Yhteishankintayksikkö.

5.1.7. Strategisk upphandling

Socialt mål som främjas: Tillbörlig aktsamhet i fråga om mänskliga rättigheter i globala leveranskedjor

5.1.9. Urvalskriterier

Kriterium:

Typ: Ekonomisk och finansiell ställning

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Lämplighet att utöva yrkesverksamhet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Teknisk och yrkesmässig kapacitet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 60

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 40

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 23/08/2024 07:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/09/2024 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/09/2024 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 10

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: 3. Akut

Beskrivning: Monetra Oulu Oy hankintapalvelut pyytää tarjoustanne akuista asiakkailleen (jäljempänä myös "tilaajat") tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Ryhmään kuuluvat akut mm. kiinteistöihin, teollisuuteen, terveydenhuoltoon sekä IT-, verkko-, tallennus- ja telekommunikaatiolaitteille. Tarkemmat tiedot ryhmän kriteereistä löytyvät kohdasta Hankinnan kohteen kriteerit -> ryhmä 3. Akut. Ryhmän 3. Akut hankinnassa ovat mukana tilaajat: lin kunta Kemin kaupunki Koulutuskuntayhtymä OSAO Lumijoen kunta Oulun kaupunki Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue Pohde Taivalkosken kunta. Tilaaja pidättää oikeuden tarvittaessa hankkia akkuja myös puitesopimuksen ulkopuolisilta toimittajilta äkillisissä akkujen tyhjenemis-/rikkoutumistapauksissa johtuen esim. sopimustoimittajan etäisyydestä.

Intern identifierare: 3

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31000000 Elektriska maskiner, apparater och förbrukningsvaror samt elektrisk utrustning; belysning

5.1.2. Leveransplats

Land: Finland

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 31/10/2024

Slutdatum för varaktighet: 30/10/2026

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: Sopimusta on oikeus jatkaa ryhmittäin kahdelle erilliselle yhden (1) vuoden mittaiselle optiokaudelle ajalle 1.11.2026 - 31.10.2027 sekä 1.11.2027 - 31.10.2028. Optiovuoden käytöstä ilmoitetaan Yhteishankintayksikön toimesta viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan Yhteishankintayksikkö.

5.1.7. Strategisk upphandling

Socialt mål som främjas: Tillbörlig aktsamhet i fråga om mänskliga rättigheter i globala leveranskedjor

5.1.9. Urvalskriterier

Kriterium:

Typ: Ekonomisk och finansiell ställning

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Lämplighet att utöva yrkesverksamhet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Teknisk och yrkesmässig kapacitet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 60

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 40

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 23/08/2024 07:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/09/2024 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/09/2024 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 10

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0004

Titel: 5. Paristot

Beskrivning: Monetra Oulu Oy hankintapalvelut pyytää tarjoustanne paristoista asiakkailleen (jäljempänä myös "tilaajat") tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Tarkemmat tiedot ryhmän kriteereistä löytyvät kohdasta Hankinnan kohteen kriteerit -> ryhmä 5. Paristot. Ryhmän 5. Paristot hankinnassa ovat mukana tilaajat: Iin kunta Kemin kaupunki Koulutuskuntayhtymä OSAO Lumijoen kunta Oulun kaupunki Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue Pohde Sivakka-yhtymä Oy Oulun Sivakka Oy Oulun Tervatalot Oy Taivalkosken kunta. Kemin kaupunki liittyy tämän kilpailutuksen myötä syntyvän sopimuksen piiriin heidän oman paristojen sopimuksen 14.3.2025 päättymisen myötä.

Intern identifierare: 5

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31000000 Elektriska maskiner, apparater och förbrukningsvaror samt elektrisk utrustning; belysning

5.1.2. Leveransplats

Land: Finland

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 31/10/2024

Slutdatum för varaktighet: 30/10/2026

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: Sopimusta on oikeus jatkaa ryhmittäin kahdelle erilliselle yhden (1) vuoden mittaiselle optiokaudelle ajalle 1.11.2026 - 31.10.2027 sekä 1.11.2027 - 31.10.2028. Optiovuoden käytöstä ilmoitetaan Yhteishankintayksikön toimesta viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan Yhteishankintayksikkö.

5.1.7. Strategisk upphandling

Socialt mål som främjas: Tillbörlig aktsamhet i fråga om mänskliga rättigheter i globala leveranskedjor

5.1.9. Urvalskriterier

Kriterium:

Typ: Ekonomisk och finansiell ställning

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Lämplighet att utöva yrkesverksamhet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.
Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Teknisk och yrkesmässig kapacitet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 23/08/2024 07:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/09/2024 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/09/2024 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 10

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0005

Titel: 4. Ajoneuvojen akut ja akkujen testaus-/asennuspalvelu

Beskrivning: Monetra Oulu Oy hankintapalvelut pyytää tarjoustanne ajoneuvojen akuista ja akkujen testaus-/asennuspalvelusta asiakkailleen (jäljempänä myös "tilaajat") tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisesti. Ajoneuvojen akkujen testaus-/asennuspalvelu ei koske tilaajien ajoneuvoja, joilla on voimassaolevat ja/tai erilliseen kilpailutukseen mahdollisesti tulevat ajoneuvojen huoltosopimuksia. Tarkemmat tiedot ryhmän kriteereistä löytyvät kohdasta Hankinnan kohteen kriteerit -> ryhmä 4. Ajoneuvojen akut ja akkujen testaus-/asennuspalvelu. Ryhmän 4. Ajoneuvojen akut ja akkujen testaus-/asennuspalvelujen hankinnassa ovat mukana tilaajat: Iin kunta Kemin kaupunki Koulutuskuntayhtymä OSAO Lumijoen kunta Oulun kaupunki Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue Pohde Taivalkosken kunta. Tarjoajalla on oltava palvelupiste tarjoamallaan alueella/alueilla, jossa tarjoaja voi tehdä ajoneuvojen akkujen testauksia/vaihtoja.. Tarjoaja valitsee itse osa-alueessa mille alueelle tarjouksen jättää. Tarjoaja voi jättää tarjouksen yhdelle tai useammalle alueelle huomioiden sen, että tarjoajalla on palvelupiste tarjoamallaan alueella. Alueet ovat Alavieska, Haapajärvi, Haapavesi, Hailuoto, Ii, Kalajoki, Kemi, Kempele, Kuusamo, Käsämäki, Liminka, Lumijoki, Merijärvi, Muhos, Nivala, Oulu, Oulainen, Pudasjärvi, Pyhäjoki, Pyhäjärvi, Pyhäntä, Raahe, Reisjärvi, Sievi, Siikajoki, Siikalatva, Taivalkoski, Tyrnävä, Utajärvi, Vaala ja Ylivieska. Tilaaja pidättää oikeuden tarvittaessa hankkia akkuja ja ajoneuvojen akkujen testaus-/asennuspalvelun myös puitesopimuksen ulkopuolisilta toimittajilta äkillisissä akkujen tyhjenemis-/rikkoutumistapauksissa johtuen esim. sopimustoimittajan etäisyydestä. Koulutuskuntayhtymä OSAO:n Pudasjärven ja Taivalkosken yksiköt tekevät osan kalustonsa huoltotöistä oppilastyönä (esim. akkujen tarkastukset ja vaihdot).

Intern identifierare: 4

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31000000 Elektriska maskiner, apparater och förbrukningsvaror samt elektrisk utrustning; belysning

5.1.2. Leveransplats

Land: Finland

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 31/10/2024

Slutdatum för varaktighet: 30/10/2026

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: Sopimusta on oikeus jatkaa ryhmittäin kahdelle erilliselle yhden (1) vuoden mittaiselle optiokaudelle ajalle 1.11.2026 - 31.10.2027 sekä 1.11.2027 -

31.10.2028. Optiovuoden käytöstä ilmoitetaan Yhteishankintayksikön toimesta viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen kulloinkin voimassa olevan sopimuskauden päättymistä. Ratkaisun option käytöstä tekee yksinomaan Yhteishankintayksikkö.

5.1.7. Strategisk upphandling

Socialt mål som främjas: Tillbörlig aktsamhet i fråga om mänskliga rättigheter i globala leveranskedjor

5.1.9. Urvalskriterier

Kriterium:

Typ: Ekonomisk och finansiell ställning

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Lämplighet att utöva yrkesverksamhet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

Kriterium:

Typ: Teknisk och yrkesmässig kapacitet

Beskrivning av urvalskriterium: Ks. tarjouspyyntö.

Användning av det här kriteriet: Använda

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Ks. tarjouspyyntö.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 50

5.1.11. Upphandlingsdokument

Sista dag för att begära kompletterande information: 23/08/2024 07:00:00 (UTC+00:00)

Västeuropeisk tid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://tarjouspalvelu.fi/monetra?id=495608&tpk=32e79892-0409-4f98-bce1-52de864c1af2>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: finska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/09/2024 09:00:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 6 Månader

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/09/2024 09:01:00 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder**Ramavtal:**

Ramavtal delvis utan och delvis med förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 10

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Markkinaoikeus

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Monetra Oulu Oy

Registreringsnummer: 2454638-2

Postadress: Krouvintie 4

Ort: Oulu

Postnummer: 90400

Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Land: Finland

Kontaktpunkt: Monetra Oulu Oy Hankintapalvelut / Kaisu Mourujärvi

E-postadress: hankintapalvelut_noreply@monetra.fi

Tfn: +358 404806726

Webbadress: <https://www.monetra.fi/oulu>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Gruppledare

Inköpscentral som tilldelar offentliga kontrakt eller ingår ramavtal om byggentreprenader, varor eller tjänster som är avsedda för andra upphandlare

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Oulun kaupunki

Registreringsnummer: 0187690-1

Postadress: Torikatu 10

Ort: Oulun kaupunki

Postnummer: 90100

Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Land: Finland

Kontaktpunkt: Oulun kaupunki

E-postadress: etunimi.sukunimi@ouka.fi

Tfn: +358 8558410

Webbaddress: <https://www.ouka.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: lin kunta

Registreringsnummer: 2054621-1

Postadress: Jokisuuntie 2

Ort: li

Postnummer: 91100

Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Land: Finland

Kontaktpunkt: lin kunta

E-postadress: etunimi.sukunimi@ii.fi

Tfn: +358 503103458

Webbaddress: <http://www.ii.fi/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Sivakka-yhtymä Oy

Registreringsnummer: 2110850-4

Postadress: Myllytullinkatu 4

Ort: Oulu

Postnummer: 90130

Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Land: Finland

Kontaktpunkt: Sivakka-yhtymä Oy

E-postadress: etunimi.sukunimi@sivakka.fi

Tfn: +358 83148190

Webbaddress: <http://www.oulunsivakka.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0005

Officiellt namn: Taivalkosken kunta

Registreringsnummer: 0190100-3

Postadress: Kirkkotie 6

Ort: Taivalkoski

Postnummer: 93400

Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)

Land: Finland

Kontaktpunkt: Taivalkosken kunta

E-postadress: etunimi.sukunimi@taivalkoski.fi

Tfn: +358 401859421

Webbaddress: <http://www.taivalkoski.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0006

Officiellt namn: Koulutuskuntayhtymä OSAO

Registreringsnummer: 0992445-3
Postadress: Kiviharjuntie 6
Ort: Oulu
Postnummer: 90220
Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)
Land: Finland
Kontaktpunkt: Koulutuskuntayhtymä OSAO
E-postadress: etunimi.sukunimi@osao.fi
Tfn: +358 401415140
Webbadress: <http://www.osao.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0007

Officiellt namn: Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue
Registreringsnummer: 3221326-2
Postadress: PL 10
Ort: Oulu
Postnummer: 90029
Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)
Land: Finland
Kontaktpunkt: Pohjois-Pohjanmaan hyvinvointialue
E-postadress: etunimi.sukunimi@pohde.fi
Tfn: +358 83152011
Webbadress: <https://pohjois-pohjanmaanhyvinvointialue.fi/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0008

Officiellt namn: Kemin kaupunki
Registreringsnummer: 0210427-6
Postadress: Valtakatu 26
Ort: Kemi
Postnummer: 94100
Del av land (NUTS): Lappi (FI1D7)
Land: Finland
Kontaktpunkt: Kemin kaupunki
E-postadress: kirjaamo@kemi.fi
Tfn: +358 16259111
Webbadress: <http://www.kemi.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0009

Officiellt namn: Oulun Sivakka Oy
Registreringsnummer: 0510438-6
Postadress: Myllytullinkatu 4
Ort: Oulu
Postnummer: 90130
Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)
Land: Finland

Kontaktpunkt: Oulun Sivakka Oy
E-postadress: etunimi.sukunimi@sivakka.fi
Tfn: +358 83148190
Webbadress: <http://www.oulunsivakka.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0010

Officiellt namn: Oulun Tervatalot Oy
Registreringsnummer: 2110847-5
Postadress: Myllytullinkatu 4
Ort: Oulu
Postnummer: 90130
Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)
Land: Finland
Kontaktpunkt: Oulun Tervatalot Oy
E-postadress: etunimi.sukunimi@sivakka.fi
Tfn: +358 83148190
Webbadress: <http://www.oulunsivakka.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0011

Officiellt namn: Lumijoen kunta
Registreringsnummer: 0186580-7
Postadress: Kunnankuja 1
Ort: Lumijoki
Postnummer: 91980
Del av land (NUTS): Pohjois-Pohjanmaa (FI1D9)
Land: Finland
Kontaktpunkt: Lumijoen kunta
E-postadress: etunimi.sukunimi@lumijoki.fi
Tfn: +358 855871800
Webbadress: <http://www.lumijoki.fi>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-0012

Officiellt namn: Markkinaoikeus
Registreringsnummer: 3006157-6
Postadress: Radanrakentajantie 5
Ort: Helsinki
Postnummer: 00520
Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
E-postadress: markkinaoikeus@oikeus.fi
Tfn: +358 295643300
Webbadress: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0013

Officiellt namn: Hansel Oy (Hilma)
Registreringsnummer: FI09880841
Postadress: Mannerheiminaukio 1a
Ort: Helsinki
Postnummer: 00100
Del av land (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)
Land: Finland
Kontaktpunkt: eSender
E-postadress: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Tfn: 029 55 636 30
Webbadress: <http://hankintailmoitukset.fi>
Den här organisationens roller:
TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: d3cb6fda-c229-48a7-9e8f-f08837abff33 - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 16
Avsändningsdatum för meddelandet: 04/07/2024 07:36:05 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid
Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 04/07/2024 07:42:02 (UTC+00:00)
Västeuropeisk tid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: finska
Meddelandets publiceringsnummer: 401624-2024
EUT S-nummer: 130/2024
Publiceringsdatum: 05/07/2024